

# Koldo Zabala et les Ballets Basques Biarritz Oldarra

**BIARRITZ/MIARRITZE** - Depuis 1945, Oldarra, au 17 de la Rue Duler, est le Saint du Saint de l'âme basque chantée et dansée au cœur de Biarritz. De ses fenêtres toujours ouvertes, s'échappent les voix puissantes du Chœur d'Hommes ainsi que les pas de danse des Ballets Basques Biarritz Oldarra dirigés par Koldo Zabala.

Un escalier de bois mène au studio de danse : barres classiques, sol noir sur lequel glisse, en chaussettes, un homme de petite taille et d'âge mûr. Koldo Zabala dégage de l'énergie pure. Il est dense et fluide à la fois, son regard est habitué. Il cherche. Le phrasé de sa nouvelle chorégraphie. « Ce sera une pièce narrative dansée que nous allons donner cet automne à Bilbao avec les Ballets Olaeta. Elle parle de l'inquisition espagnole au Pays Basque, d'une manière contemporaine. »

## La barbarie, l'oppression, un thème connu, vécu

Car, si Koldo a la souplesse du danseur, il a celle de l'enfant de l'exil qui a dû s'adapter. Ses parents biscayens ont traversé la frontière pour venir se réfugier à Biarritz. Ainsi est née l'association biarrote, Oldarra, littéralement l'élan, sous l'impulsion de Segundo de Olaeta que la guerre civile de 36 avait obligé à franchir les Pyrénées pour s'installer, en Iparralde. « Nous sommes les héritiers d'Olaeta et d'Eresoinka. Aujourd'hui, Oldarra regroupe Le Chœur d'Hommes du Pays basque dirigé par Inaki Urtizberrea et les Ballets Basques Biarritz présidés par mon épouse Maïté en alternance avec Jean-Pierre Iraxilo. »

## Danser pour vivre, vivre pour danser !

« Tous les hommes dansaient à la maison, les femmes cousaient, c'était la tradition ! Un jour, vers l'âge de quinze ans, j'ai vu au cinéma le ballet Les Chaussons Rouges d'après Andersen. En sortant j'ai



Koldo Zabala © DR

dit : je serai danseur. »

Koldo intègre les Ballets Basques Oldarra en 1947. « En 1953, j'ai dansé pour la première fois au Théâtre de l'Empire à Paris. C'est là que j'ai rencontré mon premier maître Alexandre Volinine, ancien danseur du Bolchoï qui avait ouvert son école. » Koldo donne alors des cours à un groupe de danse parisien qui lui offre un logement en échange. « C'est là que mon autre grand Maître de danse classique, Yves Brieux-Ustaritz m'a pris sous son aile. » Il ne lâche pas pour autant Oldarra et part régulièrement en tournée. En 1982, à l'âge de 48 ans, il passe le concours pour enseigner la danse classique au Conservatoire de Brive, puis obtient enfin sa mutation au sein du Conservatoire de Bayonne. Il peut enfin être aux côtés de ses deux familles, celle qu'il forme avec Maïté et leurs quatre enfants et Odarra.

## Et maintenant...

« Je n'arrêterai jamais ou alors c'est que je ne marcherai plus. Je donne des cours à une quarantaine d'élèves, fais de la barre tous les matins. Il y a les nouvelles chorégraphies, à mi-chemin entre les ballets classiques et la danse traditionnelle. Il faut continuer à faire danser la danse basque ! » Je pars également à la biennale de la Danse à Lyon pour une autre représentation d'Oroitzzen Naiz : « Je me souviens ».

## Libre ! de danser sa vie !

« Baja la cabeza ! » « Baisse la tête », nous livre dans un souffle Koldo l'un des trois protagonistes de cette pièce intimiste de Mizel Théret, danseur chorégraphe contemporain. « Levanta la cabeza » « lève la tête ! » Tout est dit : l'humiliation infligée par la dictature à ses parents, et comment, lui, l'enfant marqué par cette tyrannie, relève la tête de sa famille et de son peuple avec le port fier du danseur.

Sur le thème de la mémoire du corps et du cœur, Philippe Oyhamburu, Jean Nesprias et Koldo, qui ont consacré leur vie à la danse et à la transmission de la culture basque racontent leurs souvenirs dans cette mise en scène et en danse très audacieuse. « Au départ, je n'étais pas d'accord. Mes enfants ont lu le projet et m'ont dit, « Aïta, pour une fois, laisse-toi commander ! Mizel est allé au plus profond de nous-mêmes mais il a su respecter la personnalité de chacun ; il traçait mais te laissait une partie de l'écriture. Je ne savais pas comment j'allais trouver un point d'orgue et sans le vouloir, à travers Oroitzzen Naiz, j'ai raconté l'essentiel de ma vie. Cela m'a apporté une grande sérénité. » Les aventures ne s'arrêteront pas là pour cet homme, tout entier mu par le feu sacré de la danse, en phase avec le présent dans un passé qui le nourrit, formé dans la tradition basque, le classique mais également féru de contemporain « Pour moi, il n'y a pas de limites dans la danse ! ».

## ► Florence BARUCQ

villesvillages@lasemaineDupaysbasque.fr



## ÉCHOS

### BIARRITZ

LES BALLETS BASQUES OLDARRA LE 11 AOÛT - PARVIS SUD DE LA GRANDE PLAGES-21H30

Ce spectacle gratuit, offert par Biarritz Événement vous permettra de découvrir le folklore basque qui, par sa richesse et sa diversité est l'un des plus originaux au monde. Les Ballets Basques de Biarritz Oldarra en sont les plus fidèles interprètes. Ils apportent un brillant aspect de ce fond pittoresque dans une variété fascinante, pleine de couleur, de musique et de danse.

### BIARRITZ

Salon DES ANTIQUAIRES DU 11 AU 15 AOÛT À LA HALLE D'IRATRY

Salon Antiquités, Design et Art Contemporain 75 expositions rigoureusement sélectionnés font de cet événement le rendez-vous de prestige de Biarritz. Ils y présentent des objets rares ou insolites, de collection ou renommés, tous chargés d'histoire. On y trouve aussi des galeries d'art contemporain. Du XVII<sup>ème</sup> aux années 70, des tableaux basques à l'art déco, c'est un mélange de qualité que les visiteurs peuvent retrouver. A noter, la présence d'un expert pendant toute la durée du salon pour des estimations gratuites. Expomedia.fr

### BIDART

FORMATION BNSSA GRATUITE POUR LES JEUNES BIDARTARS.

Le SDIS64 et la Mairie de Bidart ont signé une convention permettant à 15 Bidartars de se former gratuitement au secours côtier en vue de l'obtention du Brevet National de Sécurité et de Sauvetage Aquatique (BNSSA). En échange, ils s'engagent à se mettre à la disposition de la commune pour la surveillance des plages pour une durée de deux ans.

Condition : avoir 18 ans révolus.

Inscriptions auprès du SDIS à Ciboure avant le 31 Août 2012 au 05 59 51 29 77

### BIARRITZ

MACABRE DÉCOUVERTE

Un homme pendu à un arbre a été découvert par un passant le lundi 6 août au parc Lahouze de Biarritz. Âgé de 30 à 35 ans, il ne portait pas de papiers sur lui permettant aux services de police de l'identifier. Ces derniers ont pris en charge immédiatement la dépouille de l'inconnu pour le transporter à la morgue de l'hôpital où le médecin légiste devait dès ce lundi soir déterminer l'heure du décès et en savoir peut-être un peu plus sur l'identité de la victime.

## AGENDA

### VENDREDI 10 AOÛT

#### Bidart

#### Exposition:

De 18h à 23h Dans le cadre des « vendredis de l'art », les artistes prennent possession de la place de la Mairie.

### SAMEDI 11 AOÛT

#### Bidart

18h30 Partie de pelote à mains nue au petit fronton  
21h30 : Chants basques du groupe Ozenki sur la place de la mairie

Animations gratuites

### MARDI 14 AOÛT

#### Bidart

Authentique partie de pelote à chistera avec les champions du monde et les meilleurs joueurs de la spécialité. A 21h au fronton.

### MARDI 14 AOÛT

#### Biarritz

#### Marché:

En raison du Feu d'artifice du 15 Août, exceptionnellement, le mar-

ché nocturne aura lieu le Mardi 14 à partir de 19h.

### MERCREDI 15 AOÛT

#### Biarritz

Village des associations au Plateau du Phare

A l'occasion du 15 août, dix associations biarrottes se mobilisent pour deux soirées festives et populaires. Au programme : stands culinaires, bodégas, bal... Entrée gratuite.

### MERCREDI 15 AOÛT

#### Biarritz

Nuit féérique à la Grande Plage et au Rocher du Basta  
Comme chaque année, un feu d'artifice embrasera le ciel !

### JEUDI 16 AOÛT

#### Biarritz

#### Concert:

Chœur d'Hommes du Pays Basque Oldarra en l'Eglise Sainte Eugénie à 21h30